

GRUPO EMPRESAS NAVIERAS S.A.

Norma de Carácter General N°30 de la
Comisión para el Mercado Financiero

Arauco Navigation Ltd.

(Con el Informe de los Auditores Independientes)

ARAUCO NAVIGATION LTD.

CONTENIDO

Informe de los Auditores Independientes

Estados Resumidos de Situación Financiera

Estados Resumidos de Resultados

Estados Resumidos de Resultados Integral

Estados Resumidos de Cambios en el Patrimonio

Estados Resumidos de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros Resumidos

MUSD : Cifras expresadas en miles de dólares estadounidenses



Informe de los Auditores Independientes

Señores Accionistas y Directores de
Grupo Empresas Navieras S.A.:

Como auditores externos de Grupo Empresas Navieras S.A. hemos auditado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2023, sobre los que informamos con fecha 25 de marzo de 2024. Los estados financieros consolidados en forma resumida, preparados de acuerdo con lo establecido en la Norma de Carácter General N°30 (NCG N°30) (texto refundido y actualizado a la fecha) de la Comisión para el Mercado Financiero (CMF), en su Sección II.2.1, párrafo A.4.2, de la subsidiaria Arauco Navigation Ltd. y sus notas de “resumen de principales políticas contables” y “saldos y transacciones con partes relacionadas”, adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos auditado.

La preparación de tales estados financieros en forma resumida que incluye las principales políticas contables aplicadas y los saldos y transacciones con partes relacionadas es responsabilidad de la Administración de Grupo Empresas Navieras S.A. y Subsidiarias.

Informamos que los mencionados estados financieros en forma resumida y sus notas de “resumen de principales políticas contables” y “transacciones entre partes relacionadas” de Arauco Navigation Ltd. adjuntos, se corresponden con aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Grupo Empresas Navieras S.A. al 31 de diciembre de 2023.

Este informe ha sido preparado teniendo presente lo requerido en la NCG N°30 (texto refundido y actualizado a la fecha) de la CMF, en su Sección II.2.1, párrafo A.4.2 y se relaciona exclusivamente con Grupo Empresas Navieras S.A. y, es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la CMF, por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.

Gonzalo Rojas Ruz

KPMG Ltda.

Santiago, 25 de marzo de 2024

ARAUCO NAVIGATION LTD.

ESTADOS FINANCIEROS RESUMIDOS

*Correspondientes a los ejercicios terminados
al 31 de diciembre de 2023 y 2022
(Cifras en miles de dólares estadounidenses)*

CONTENIDO:

- *Estados Resumidos de Situación Financiera*
- *Estados Resumidos de Resultados*
- *Estados Resumidos de Resultados Integral*
- *Estados Resumidos de Cambios en el Patrimonio*
- *Estados Resumidos de Flujos de Efectivo*
- *Nota "Criterios Contables"*
- *Nota de Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas*

Moneda Funcional y de presentación:

MUSD: Miles de Dólares estadounidenses

Estados resumidos de situación financiera

Al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



Activos	31-12-2023 MUSD	31-12-2022 MUSD
Activos corrientes		
Otros activos no financieros corrientes	130	174
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	2.720	2.522
Total de activos corrientes	2.850	2.696
Activos no corrientes		
Otros activos no financieros no corrientes	150	299
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes	13.922	16.834
Total de activos no corrientes	14.072	17.133
Total de activos	16.922	19.829

Patrimonio y pasivos	31-12-2023 MUSD	31-12-2022 MUSD
Pasivos		
Pasivos corrientes		
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	5.050	7.763
Total de pasivos corrientes	5.050	7.763
Total de pasivos	5.050	7.763
Patrimonio		
Capital	-	-
Ganancias acumuladas	11.872	12.066
Patrimonio total	11.872	12.066
Total de patrimonio y pasivos	16.922	19.829

Estados resumidos de resultados

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



Estado de Resultados	01-01-2023 31-12-2023 MUSD	01-01-2022 31-12-2022 MUSD
Gastos de administración	(1)	(300)
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales	(1)	(300)
Costos financieros	(193)	(238)
Ganancia (pérdida), antes de impuesto	(194)	(538)
Ganancia (pérdida)	(194)	(538)
Ganancia (pérdida), atribuible a		
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(194)	(538)
Ganancia (pérdida)	(194)	(538)
Ganancia por acción básica		
Ganancias (pérdidas) por acción básica en operaciones continuadas	(387,31)	(1.075,30)
Ganancias (pérdidas) por acción básica	(387,31)	(1.075,30)
Ganancia por acción diluida		
Ganancias (pérdidas) diluida por acción procedente de operaciones continuadas	(387,31)	(1.075,30)
Ganancias (pérdidas) diluida por acción	(387,31)	(1.075,30)

Estados resumidos de resultados integrales

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



Estado de Resultados Integral	01-01-2023 31-12-2023 MUSD	01-01-2022 31-12-2022 MUSD
Ganancia (pérdida)	(194)	(538)
Componentes de Otro Resultado Integral, antes de impuestos		
Otros resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	-	-
Otro resultado integral	-	-
Resultado Integral total	(194)	(538)
Resultado Integral atribuible a		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	(194)	(538)
Ganancia (pérdida)	(194)	(538)

Estados resumidos de cambios en el patrimonio

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



	Capital Emitido	Ganancias Acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la Controladora	Patrimonio Total
Saldo Inicial Periodo Actual 01.01.23	-	12.066	12.066	12.066
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	(194)	(194)	(194)
Otro resultado integral	-	-	-	-
Resultado Integral	-	(194)	(194)	(194)
Total de cambios en el patrimonio	-	(194)	(194)	(194)
Saldo Final Periodo Actual 31.12.23	-	11.872	11.872	11.872
Saldo Inicial Periodo Anterior 01.01.22	5.283	12.604	17.887	17.887
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	(538)	(538)	(538)
Otro resultado integral	-	-	-	-
Resultado Integral	-	(538)	(538)	(538)
Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios	(5.283)	-	(5.283)	(5.283)
Total de cambios en el patrimonio	(5.283)	(538)	(5.821)	(5.821)
Saldo Final Periodo Anterior 31.12.22	-	12.066	12.066	12.066

Estados resumidos de flujos de efectivo

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



Estados de flujos de efectivo	31-12-2023 MUSD	31-12-2022 MUSD
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación		
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	-	-
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		
Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	-	-
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	-	-
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	-	-
Efecto de la variación en la tasa de cambio sobre efectivo y equivalente al Efectivo		
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	-	-
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	-	-
Efectivo y Efectivo Equivalente al principio del período	-	-
Efectivo y efectivo equivalente al final del período	-	-

Notas a los estados financieros resumidos

Correspondientes a los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



1.- BASE DE PRESENTACION

Arauco Navigation Ltd., sociedad encargada de la compra, uso, operación, prenda, hipoteca, arriendo, subarriendo, venta, construcción y reparación de naves de todo tipo para el transporte de cualquier tipo de carga por tierra, agua o aire; así como participar en el comercio marítimo entre los distintos puertos del mundo.

La sociedad mantiene su domicilio legal en 80 Broad Street, Monrovia, Liberia y es controlada por la sociedad chilena, Grupo Empresas Navieras S.A. con una participación directa de un 75% e indirecta de un 14,6% a través de la subsidiaria Compañía Marítima Chilena S.A.

La operación de Arauco Navigation Ltd., comenzó en el mes de enero de 2015 cuando el astillero Hanjin Heavy Industries & Construction Co. Ltd. hizo entrega de la nave porta contenedores (CCNI Angol) de 9.000 TEUs de capacidad, que la sociedad ordenó construir según contrato suscrito con fecha 16 de noviembre de 2012.

Durante enero de 2019, la sociedad vendió la nave portacontenedores a la sociedad relacionada MS CMC Arauco GmbH & Co. KG. constituida en Alemania.

2.- BASE DE PREPARACION Y PRESENTACION

Los Estados Financieros en forma resumida de la Sociedad al 31 de diciembre de 2023 y 2022, han sido preparados de acuerdo con lo establecido en la Norma de Carácter General (NCG) N° 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2, emitida por la Comisión para el Mercado Financiero (CMF) con fecha 3 de mayo de 2014.

Los presentes Estados Financieros han sido preparados a partir de los registros de contabilidad mantenidos por la Sociedad, siguiendo los principios y criterios contables vigentes.

Estos Estados Financieros reflejan fielmente la situación resumida financiera de Arauco Navigation Ltd. al 31 de diciembre de 2023 y 2022, los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio y los flujos de efectivo por el período de doce meses terminados en esas mismas fechas.

Los Estados resumidos de situación financiera clasificados al 31 de diciembre de 2022, y de resultados por función, resultados integrales, de patrimonio y de flujos de efectivo por el período de doce meses terminados el 31 de diciembre de 2022, que se incluyen en el presente informe para efectos comparativos, también han sido preparados en forma consistente con los principios y criterios contables aplicados en 2023.

3.- CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

3.1.- Período contable cubierto

Los estados financieros cubren los siguientes períodos:

- Estados resumidos de situación financiera: por los años terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022.
- Estados resumidos de resultados por los años terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022.
- Estados resumidos integrales por los años terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022.
- Estados resumidos de cambios en el patrimonio por los años terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022.
- Estados resumidos de flujos de efectivo: por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2023 y 2022.

Notas a los estados financieros resumidos

Correspondientes a los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2023 y 2022
(En miles de dólares estadounidenses)



3.2.- Declaración de cumplimiento

Estos Estados Financieros resumidos reflejan fielmente la situación financiera de Arauco Navigation Ltd. al 31 de diciembre de 2023 y 2022. Los Estados Financieros son presentados en miles de dólares estadounidenses (moneda funcional) y han sido preparados a partir de los registros de contabilidad mantenidos por la Sociedad, los cuales fueron aprobados por la Administración con fecha 25 de marzo de 2024.

3.3.- Nuevos Pronunciamientos IFRS

a) Pronunciamientos contables vigentes

Los siguientes pronunciamientos contables son de aplicación obligatoria a partir de los períodos iniciados el 1 de enero de 2023:

Nueva Norma

NIIF 17 Contratos de Seguro (Se permite adopción anticipada para entidades que aplican la NIIF 9 y la NIIF 15 en o antes de esa fecha).

Modificaciones a las NIIF

Modificaciones a las NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
Aplicación inicial de la NIIF 17 y la NIIF 9 – Información Comparativa (Modificaciones a la NIIF 17)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2023.
Revelaciones de políticas contables (Modificaciones a la NIC 1 y Declaración de Práctica 2 Elaboración de Juicios Relacionados con la Materialidad).	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2023.
Definición de Estimación Contable (Modificaciones a la NIC 8).	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2023.
Impuesto diferido relacionado con activos y pasivos que surgen de una única transacción (Modificaciones a la NIC 12).	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2023.
Reforma Fiscal Internacional Reglas del Modelo del Segundo Pilar (Modificaciones a la NIC 12).(*)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2023.

La Administración ha evaluado la aplicación de estas nuevas enmiendas y no ha identificado efectos contables significativos en los estados financieros, sin embargo, podrían afectar la contabilización de futuras transacciones o acuerdos.

Notas a los estados financieros resumidos

Correspondientes a los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



b) Pronunciamientos contables aún no vigentes

Las siguientes modificaciones han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

Modificaciones a las NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
Clasificación de Pasivos como Corrientes o No Corrientes (Modificaciones a la NIC 1)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2024. Se permite adopción anticipada.
Venta o Aportaciones de Activos entre un Inversor y su Asociada o Negocio Conjunto (Modificaciones a la NIIF 10 y NIC 28)	Fecha efectiva diferida indefinidamente.
Pasivos por Arrendamientos en una Venta con Arrendamiento Posterior (Modificaciones a la NIIF 16)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2024. Se permite adopción anticipada.
Pasivos No Corrientes con Covenants (Modificaciones a la NIC 1)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2024.
Acuerdos de Financiación de Proveedores (Modificaciones a la NIC 7 y NIIF 7)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2024 (con aplicación anticipada permitida) y las modificaciones a la NIIF 7 cuando aplica las modificaciones a la NIC 7.
Ausencia de convertibilidad (Modificación a la NIC 21)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2025. Se permite adopción anticipada.

La administración aún se encuentra evaluando las implicancias que podrían generar las mencionadas normas y modificaciones.

c) Pronunciamientos normativos de sostenibilidad aún no vigentes

Modificaciones a las NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF S1 Requerimientos Generales para la Información a Revelar sobre Sostenibilidad relacionada con la Información Financiera	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2024. Se permite adopción anticipada con la aplicación conjunta de la NIIF S2.
NIIF S2 Información a Revelar relacionada con el Clima	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2024. Se permite adopción anticipada con la aplicación conjunta de la NIIF S1.

La promulgación de las NIIF de sostenibilidad S1 y S2, será aplicable para Chile una vez que la Comisión de Principios y Normas del Colegio de Contadores de Chile A.G. efectúe un pronunciamiento para efectos de la aplicación de estas normas para las entidades que reportan en el país.

Notas a los estados financieros resumidos

Correspondientes a los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



3.4.- Moneda Funcional y de presentación

Los Estados Financieros son preparados en su moneda funcional que es el dólar estadounidense y su grado de redondeo es al nivel de miles de dólares.

Bajo NIIF la determinación de la moneda funcional se basa en el entorno económico principal en el que opera una entidad es, normalmente, aquél en el que ésta genera y gasta el efectivo, Arauco Navigation Ltd. en base a los factores indicados en la NIC 21 ha determinado que su moneda funcional es el Dólar estadounidense y los Estados Financieros son preparados en dicha moneda.

3.5- Bases de conversión

a) Información previa

Los Estados Financieros son presentados en miles de dólares estadounidenses, que es la moneda funcional y de presentación de la sociedad.

Las transacciones en monedas extranjeras son inicialmente registradas al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de la transacción.

Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda distinta del dólar son traducidos al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de cierre de los Estados Financieros, mientras que los no monetarios valorados a su costo histórico, se convierten aplicando los tipos de cambio vigente en la fecha en la que tuvo lugar la transacción.

Todas las diferencias de cambio en moneda distinta del dólar que se generan son reconocidas como utilidades o pérdidas según corresponda en el rubro Diferencias de Cambio.

b) Tipos de cambios aplicados

Los tipos de cambios con respecto al dólar estadounidense, aplicados por la sociedad al cierre de los períodos que se indican son los siguientes:

		31-12-2023 USD	31-12-2022 USD
* Peso Chileno	CLP	0,00114	0,00117
* Euro	EUR	1,10595	1,07021

4.- Políticas contables significativas

4.1.- Efectivo y efectivo equivalente

Bajo este rubro del estado de situación financiera se registran los saldos bancarios y si hubiere, se incluirían saldos bancarios, depósitos a plazo, fondos mutuos, inversiones en instrumentos con pactos de retroventa y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja con vencimientos no superiores a los 3 meses.

4.2.- Cuentas por cobrar o pagar a empresas relacionadas

Las Cuentas con empresas relacionadas se registran a su valor nominal. Posteriormente son medidos al costo amortizado usando el método de tasa efectiva de interés. Se incluyen dentro de este ítem facturas, cuenta corriente mercantil u otros ítems vinculados a empresas relacionadas. No se encuentran afectas a interés.

Notas a los estados financieros resumidos

Correspondientes a los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)



4.3.- Otros Activos no Financieros

Son aquellos activos que por el hecho de ser diferibles y/o amortizados en el tiempo, como los gastos anticipados, se reconocen en este rubro.

4.4.- Reconocimiento de ingresos y gastos

La sociedad reconoce sus ingresos de conformidad con la metodología requerida en la NIIF 15, basado en el principio de que los ingresos se reconocen por un monto que refleje la contraprestación a la que la entidad espera tener derecho a cambio de transferir bienes o servicios a un cliente. Este principio fundamental debe ser aplicado en base a un modelo de cinco pasos: (1) identificación del contrato con el cliente; (2) identificación de las obligaciones de desempeño del contrato; (3) determinación del precio de la transacción; (4) asignación del precio de la transacción a las obligaciones de desempeño; y (5) reconocimiento de los ingresos cuando (o a medida que) se satisfacen las obligaciones de desempeño.

Considerando que las condiciones de la norma son copulativas y que, en el caso del servicio prestado por la sociedad no hay obligaciones de desempeño que deban satisfacerse a lo largo del período cubierto por el contrato, los ingresos por arriendo de naves son reconocidos en resultados, de forma efectiva o devengada, durante dicho período. Al 31 de diciembre de 2023 y 2022 la sociedad no ha generado ingresos.

4.5.- Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes

En el estado resumido de situación financiera los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, esto es, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

4.6.- Estado de flujos de efectivo

El estado de flujos de efectivo informa los movimientos de caja realizados durante el ejercicio, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan los siguientes conceptos:

i) Flujos de efectivo

Entradas y salidas de efectivo o de otros medios equivalentes, entendiendo por estos las inversiones a plazo inferior a tres meses de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.

ii) Actividades de operación

Son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento.

iii) Actividades de inversión

Las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

iv) Actividades de financiamiento

Actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

Notas a los estados financieros resumidos

Correspondientes a los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2023 y 2022

(En miles de dólares estadounidenses)

**5. NOTA DE SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS****5.1.- Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente**

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2023 MUSD	31-12-2022 MUSD
Extranjero	MS CMC Arauco GmbH & Co. KG	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	2.720	2.522
Totales					2.720	2.522

5.2.- Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2023 MUSD	31-12-2022 MUSD
95.134.000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Chile	Controladora	USD	3.994	6.029
90.596.000-8	Compañía Marítima Chilena S.A.	Chile	Accionista mayoritario	USD	521	917
Extranjero	Neromar Shipping Co	Chipre	Accionista mayoritario	USD	416	698
Extranjero	MS CMC Arauco GmbH & Co. KG	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	119	119
Totales					5.050	7.763

5.3.- Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2023 MUSD	31-12-2022 MUSD
Extranjero	MS CMC Arauco GmbH & Co. KG	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	13.922	16.834
Totales					13.922	16.834

5.4.- Transacciones con partes relacionadas

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	Descripción de la operación	31-12-2023 MUSD	31-12-2022 MUSD
-	-	-	-	-	-	-	-